

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

20 NOVEMBER 1951.

WETSONTWERP

tot aanvulling van artikel 2 der wet van 14 Augustus 1947, betreffende de wedden van de Magistraten der Rechterlijke Macht en de wedden van de Griffiers der Hoven, Rechtbanken en Vrederechten.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1). UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE GRYSE.

MEVROUWEN. MIJNE HEREN.

Het wetsontwerp heeft tot doel aan de kinderrechter in beroep de bijslag te verlenen welke aan deze functie verbonden is. De wet van 1947 kende immers deze bijslag toe aan de kinderrechter in eerste aanleg. De bijslag werd toegekend als compensatie voor het meerder werk dat van deze Magistraten werd gevergd, opdat zij zich zouden specialiseren in hun delicate taak om delinkwente kinderen te oordelen.

Het was een verzuim van de wetgever de bijslag ook niet toe te kennen aan de kinderrechter in beroep.

Het is dit verzuim dat men, met het huidig wetsontwerp wil goed maken.

Het ontwerp werd in uw Commissie met algemeenschap van stemmen goedgekeurd. Dit verslag werd ook met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,

A. DE GRYSE.

De Voorzitter,

L. JORIS.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Craeybeckx, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Housiaux, Soudan, — Janssens, Leclercq.

Zie :

368 (1950-1951) : Ontwerp overgemaakt door de Senaat.

20 NOVEMBRE 1951.

PROJET DE LOI

complétant l'article 2 de la loi du 14 août 1947, concernant les traitements des magistrats de l'Ordre judiciaire et les traitements des greffiers des Cours, Tribunaux et Justices de Paix.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. DE GRYSE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi tend à accorder au juge d'appel des enfants le supplément de traitement qui se rattache à cette fonction. La loi de 1947 octroyait, en effet, ce supplément au juge des enfants siégeant en première instance. Ce supplément de traitement étant octroyé en compensation du surcroît de travail imposé à ces magistrats afin qu'ils se spécialisent dans la mission délicate consistant à juger l'enfance délinquante.

Le législateur a omis d'octroyer également un supplément au juge d'appel des enfants.

Le présent projet de loi vise à réparer cette omission.

Le projet a été approuvé à l'unanimité au sein de votre Commission. Le présent rapport a été également admis à l'unanimité.

Le Rapporteur,

A. DE GRYSE.

Le Président,

L. JORIS.

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. du Bus de Warnaffe, Fimmers, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Craeybeckx, Deruelles, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Housiaux, Soudan, — Janssens, Leclercq.

Voir :

368 (1950-1951) : Projet transmis par le Sénat.

G.